



TRANSMETTRE



La lettre de l'association Le Bouquin Volant
Favoriser le développement de la langue française auprès des populations du monde



ÉDITO

N°32
Avril 2019

Le Bouquin Volant vient de fêter ses quinze ans. Avec près de 75 000 livres envoyés depuis le 1er janvier, il en a la vitalité sans en avoir les travers.

Ces livres sont souvent destinés à un public du même âge. En effet, la demande en livres pour enfants et adolescents, manuels et cours d'enseignement supérieur explose. Pas toujours aisée à satisfaire en quantité ; sollicitant de plus en plus notre équipe logistique, qui a du mal à faire face à l'augmentation du nombre de tournées dans les établissements scolaires.



Notons que le rajeunissement des lecteurs s'observe partout, y compris chez nos récents bénéficiaires du Tchad, Bénin et Niger. Cette tendance, de même que l'élargissement de notre horizon à des pays jusqu'alors discrets, est de bon augure pour la langue Française. Je tiens également à tirer mon chapeau à nos fidèles demandeurs pour leurs beaux projets. Que ceux-ci concernent des écoles, bibliothèques et structures d'accueil pour tous les âges, nous sommes fiers d'y être associés.

Certains de ces projets, qui portaient sur des conteneurs entiers, nous ont bien mobilisés, et comme rien ne se fait si l'intendance ne suit pas, signalons que notre nouvelle annexe de Villeneuve la Garenne nous donne entière satisfaction. Un grand merci au personnel du dépôt !

A noter également l'élargissement de notre partenariat d'entreprise au groupe Total, dont une bonne vingtaine de salariés nous ont prêté leur concours pour des missions de conditionnement et des expéditions.

Nous sommes, enfin, honorés de compter deux nouveaux venus à notre Comité de Soutien, Marc Lambron et Michel Zink, tous deux membres de l'Académie Française. Nous les remercions de nous faire confiance.

Ne manquez pas, en page 3, le bel article « Bouquin Vole » que Michel Zink a bien voulu écrire pour nous.

Bien sincèrement,
Jean-Hugues Lecointre
Président

! NOUS AVONS BESOIN DE VOUS !

**Vous avez du temps ?
Vous cherchez à vous investir ?
Venez renforcer notre logistique
qui manque de bras.**

QUI SOMMES-NOUS ?

Le Bouquin Volant a pour vocation de développer la pratique de la langue française et de lutter contre l'illettrisme dans le monde.

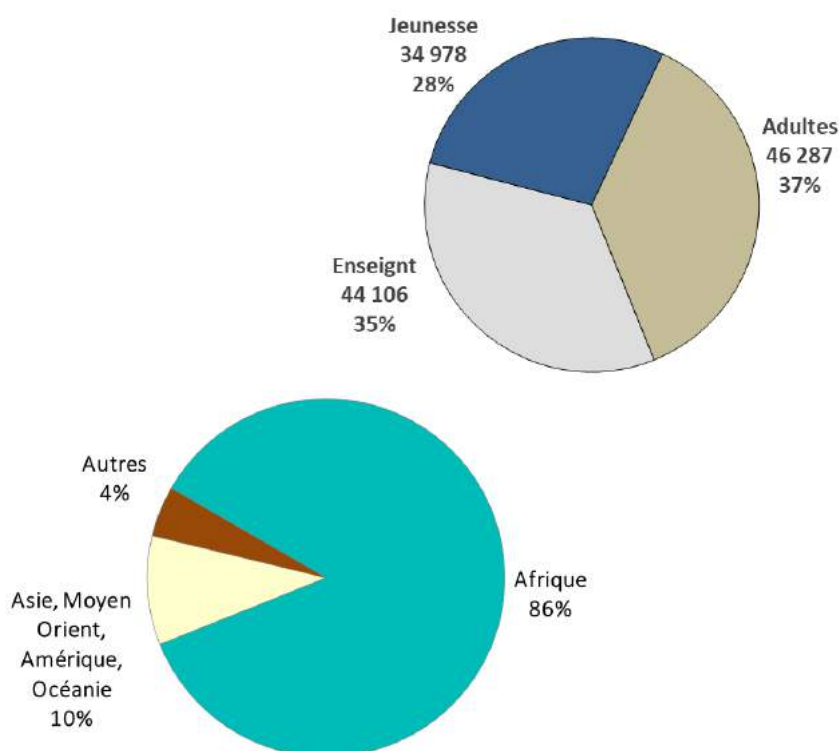
Pour réaliser son objectif, l'association offre des livres et des manuels scolaires à des bénéficiaires situés à l'étranger. Son action lui a valu un prix de l'Académie Française en 2013.

De notre création en 2003 à fin 2018, nous avons envoyé 1 570 781 livres.

125 371 livres en 2018.

Une belle performance, en ligne avec 2017, et une fin d'année dynamique, dont les retombées expliquent les excellents résultats du début 2019.

DESTINATIONS	Nb livres
Bénin	2 635
Burkina Faso	161
Burundi	592
Cambodge	37
Cameroun	9 510
Côte d'Ivoire	1 144
Djibouti	30 741
Guinée	364
Haïti	11 761
Iran	493
Mali	7 296
Maroc	1 107
Niger	25 153
Ouzbékistan	29
RD Congo	141
Sénégal	13 028
Togo	10 270
Tunisie	5 195
Turkménistan	15
Autres	5 699
TOTAL	125 371



Nous sommes présents sur les marchés certains dimanches de 10h30 à 12h30.

Vous pouvez nous rencontrer et nous apporter vos livres.

Attention, nous ne prenons sur les marchés que les livres pour enfants et ados.

Pour les autres, nous vous accueillons 86 rue Danton à Levallois (lundi - vendredi 15h - 17h30).

Levallois	Neuilly	Lévis	Mouffetard
24 mars-19	7 avr-19	12 mai-19	23 juin-19
19 mai-19	16 juin-19		
Angle rues Barbusse-Trébois	Angle rue Madeleine Michéris	Numéro 45	Angle rue de l'Arbalète

Lorsque nous étions enfants et que nous jouions à « Jacques a dit », celui qui aurait levé le doigt à « Bouquin vole » aurait perdu. Et pourtant Le Bouquin Volant existe. Il existe depuis seize ans. Un million six cent mille livres ont déjà volé grâce à lui vers tous les continents. Ces livres qui nous ont nourris, mais qui, à la différence des nourritures matérielles ne disparaissent pas une fois consommés ni ne se périment s'ils sont conservés. Ces livres qui nourrissent sans limites, comme une perpétuelle multiplication des pains. Ces livres qui peuvent être indéfiniment objets de partage. Ces livres qu'il est si consolant de voir voler vers d'autres, qui les aimeront comme nous les avons aimés, alors qu'il nous était douloureux de nous en séparer, comme si c'était notre vie qui nous quittait ou comme si nos parents mouraient une seconde fois.



Un million six cent mille bouquins qui volent ! Il suffit d'en avoir porté à Levallois quelques pauvres cartons, pour que nos bras et nos reins nous fassent sentir l'énormité de ce miracle. Mais chacun sait que l'importance d'un miracle est dans le signe qu'il manifeste. Lors de la fondation de l'association en 2003 et aujourd'hui encore, ce signe était dans la conviction que, si l'aide humanitaire doit d'abord, à l'évidence, soulager les misères immédiates et matérielles, le développement, qui attaque la misère à la racine, est impensable sans l'éducation, qu'il n'y a pas d'éducation sans livres et que, dans le dénuement, ce ne peut être à l'achat de livres qu'iront les maigres ressources disponibles. Les livres, il faut donc les donner.



Mais aujourd'hui, seize ans et une révolution numérique plus tard, le miracle des bouquins qui volent est porteur d'un autre message. Pourquoi, dirait-on, faire encore voler de lourds bouquins ? Ne vaut-il pas mieux équiper la planète entière en tablettes et en téléphones portables ? La réponse à cette objection n'est pas seulement dans la constatation pratique qu'il n'y a pas de connexion internet partout. Elle est surtout dans une autre constatation, plus grave : celle qu'une forme de l'attention et une aptitude à s'imprégner d'un texte menacent de se perdre avec la disparition du livre. Accéder à l'éducation en sautant l'étape du livre est dangereux. Aussi dangereux pour les pays saturés de livres que pour ceux qui en sont privés. Tous les pays du monde sont exposés à ce danger. C'est au secours de tous désormais que les bouquins doivent voler.



Michel Zink
de l'Académie Française

« MOTS EN MARGE », UNE LIBRAIRIE PARTENAIRE TRES DYNAMIQUE

La librairie Mots en Marge est une petite librairie indépendante que j'ai créée en septembre 2005, à La Garenne-Colombes, à la suite d'une reconversion professionnelle. Après plus de 15 ans passés en entreprise, j'avais vraiment envie de me consacrer à ma passion pour les livres, et je sentais que le moment était venu de « sauter le pas » vers une nouvelle aventure.

J'ai suivi une formation au métier de libraire, j'ai effectué un stage de plusieurs semaines en librairie, trouvé un local, et ouvert les portes de Mots en Marge avec grand enthousiasme. Les premiers mois, et même les deux premières années, n'ont pas été faciles : la pratique d'un nouveau métier, la constitution d'une clientèle et l'animation ne se font pas en un jour ! Néanmoins, comme je suis une femme plutôt déterminée, j'ai réussi, au fil du temps, à créer un réseau de clients très fidèles, et à "attirer" des écrivains dont j'admire le travail à venir parler de leurs livres jusqu'à La Garenne-Colombes.



Ainsi, sont venus présenter et dédicacer leurs livres des auteurs comme Jean-Christophe Rufin, Eric Orsenna, Laurent Gaudé, Eric-Emmanuel Schmitt, Pierre Lemaître, Katherine Pancol, Delphine de Vigan et bien d'autres. J'ai également plaisir à recevoir des écrivains à moins forte notoriété mais dont je souhaite faire connaître le travail - certains ont d'ailleurs été récompensés par la suite, comme Alice Zeniter, que j'ai reçue pour son tout premier roman, alors qu'elle n'était pas du tout connue, et qui a obtenu en 2018 le prix Goncourt des Lycéens, récompense bien méritée.

J'organise depuis cinq ans la Nuit Blanche des Livres, toujours à La Garenne-Colombes, sur la Place de la Liberté, sous la halle du marché. Cette soirée, qui a lieu le dernier vendredi du mois de juin, rassemble une quarantaine d'écrivains dans une ambiance conviviale

et festive, et permet aux visiteurs de faire le plein de livres pour l'été.



Prochaine Nuit Blanche :
Vendredi 28 juin 2019 de 18h à minuit

L'association Le Bouquin volant est présente ce soir-là pour collecter des livres ; la présence du Bouquin volant me tient à cœur car elle représente une belle solidarité dans la chaîne du livre.

Ainsi, la lecture permet de belles aventures et de belles rencontres, non seulement dans les histoires qu'elle porte, mais également « pour de vrai », comme disent les enfants, à-travers les échanges entre les lecteurs et les auteurs. Pour conclure : vive les bouquins !



Nathalie Iris

« Mots en Marge »
11 Place de la Liberté
92250 La Garenne-Colombes
01.42.42.85.56 - www.motsenmarge.com

REMERCIEMENTS

A notre Comité de Soutien

Merci à ces personnalités qui nous font l'honneur de nous parrainer.

- **Vassilis Alexakis**, Ecrivain
 - **Jacques Attali**, Economiste, Ecrivain
 - **Jean-Marie Bockel**, Ancien Secrétaire d'Etat à la Coopération et à la Francophonie
 - **Denise Bombardier**, Journaliste, Ecrivain
 - **Gabriel de Broglie**, Membre de l'Académie Française, Chancelier honoraire de l'Institut de France, Historien
 - **François Cheng**, Membre de l'Académie française, Poète, Traducteur, Ecrivain
 - **François de Closets**, Journaliste, Ecrivain
 - **Xavier Darcos**, Membre de l'Académie Française, Chancelier de l'institut de France
 - **Abdou Diouf**, Ancien Secrétaire général de l'Organisation internationale de la francophonie, Ancien Président de la République du Sénégal
 - **Yves Duteil**, Auteur-compositeur-interprète
 - **Michael Edwards**, Membre de l'Académie Française, Poète, Critique littéraire
 - **Dominique Fernandez**, Membre de l'Académie Française, Auteur, Critique littéraire
 - **Marc Fumaroli**, Membre de l'Académie Française, Historien, Essayiste
 - **Anna Gavalda**, Ecrivain
 - **Jacqueline Gérard**, Directrice du prix littéraire Elle
 - **Homéric**, Ecrivain
 - **Dominique Jamet**, Journaliste, Ecrivain
 - **Yasmina Khadra**, Ecrivain
 - **Philippe Labro**, Journaliste, Ecrivain, Réalisateur
 - **Marc Lambron**, Membre de l'Académie Française, écrivain, critique littéraire
 - **Patrick Lucas**, ancien PDG de Gras Savoye
 - **Pierre Nora**, Membre de l'Académie Française, historien
 - **René de Obaldia**, Membre de l'Académie Française, Auteur dramatique, Poète
 - **Christian Philip**, ancien Recteur de l'Académie de Montpellier, Homme politique
 - **Olivier Poivre d'Arvor**, Ecrivain et Diplomate
 - **Patrick Poivre d'Arvor**, Journaliste, Ecrivain
 - **Yves Pouliquen**, Membre de l'Académie Française, Médecin
 - **Pierre Rosenberg**, Membre de l'Académie Française, Historien d'art, Essayiste
 - **Eric-Emmanuel Schmitt**, Ecrivain, Dramaturge, Réalisateur
 - **François Taillandier**, Romancier, Essayiste
 - **Frédéric Vitoux**, Membre de l'Académie Française, Ecrivain, Journaliste
 - **Michel Zink**, Membre de l'Académie Française, écrivain, philologue
- Nous gardons leur souvenir :
Edmonde Charles -Roux ; Alain Decaux ; Max Gallo ; Otto de Habsbourg ; Jean d'Ormesson ; Simone Veil

Merci à nos partenaires :

- La ville de Levallois, qui nous a toujours soutenus.
- Razel-Bec, qui prend en charge des transports.
- La Fondation Archambault, qui a financé le transport de livres vers différentes destinations.
- Les administrations et entreprises qui nous soutiennent.
- Les établissements d'enseignement, bibliothèques et particuliers qui nous offrent des livres.
- Les particuliers qui nous soutiennent par leurs dons.
- Mail Boxes, l'imprimeur de Transmettre.
- Nos donateurs institutionnels :
 - > Médiathèque de Levallois
 - > Bibliothèque d'HEC
 - > Bibliothèque de l'Université de Bordeaux.
- Tous nos bénévoles... et bienvenue aux nouveaux.



QUALITE DES LIVRES REÇUS : ATTENTION !

Nos donateurs sont toujours aussi généreux et en grande majorité, animés par l'esprit de partage.

Cependant nous recevons de plus en plus de lots importants de livres en très mauvais état ou ne pouvant clairement pas intéresser nos lecteurs du bout du monde.

Le travail d'élimination disproportionné qui en résulte se fait au détriment de notre mission, qui est d'envoyer des livres. Livres qui doivent être en bon état car ils changeront fréquemment de mains au cours de leur seconde vie.

**S'il-vous plaît, faites un minimum de tri avant de venir.
Attention aux livres sortis de caves et aux fonds de successions !!**

Nous sommes à votre disposition, par mail ou téléphone, pour vous conseiller.

Ce que nous envoyons : Exclusivement des livres

- En (très) bon état car appelés à circuler
- Pour tous âges et de tous niveaux
- Écrits ou traduits en Français
- De tous contenus : romans, philosophie, sociologie, psychologie « autorisée »...
- Y compris art avec une bonne proportion de texte
- Dictionnaires < 30 ans, encyclopédies <15 ans
- Manuels scolaires < 10 ans

Ce qui ne correspond pas aux besoins de nos lecteurs :

- Sujets déconnectés de leurs intérêts: régimes & bien-être, livres sur le couple, les ados, les animaux de compagnie, déco, guides de voyage, polars, guerre, violence, érotisme...
- Sujets franco-français : biographie de président ou de vedette du PAF, histoire de France en x tomes, livre sur une unique région, un unique monument...

PROTECTION DES DONNEES

Vous recevez ce « Transmettre » à l'adresse mail ou postale que vous nous avez fournie antérieurement. Conformément à l'article 13 du Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD) approuvé par le Parlement Européen. (RGPD 2016/679), vous pouvez à tout moment exercer votre droit d'opposition, de rectification ou de limitation du traitement de vos données par simple mail à gestion@lebouquinvolant.com.

SOUTIEN AU BOUQUIN VOLANT – REDUCTION D'IMPOT

Le Bouquin Volant, association reconnue d'intérêt général, est habilitée à recevoir des dons ouvrant droit à une réduction d'Impôt sur le Revenu de 66% dans la limite de 20% du revenu imposable. (Code Général des Impôts, art. 200 et 200 bis).

Soit pour un don de 100 € une déduction fiscale de 66 € et un coût effectif de 34 €.

JE SOUTIENS LE BOUQUIN VOLANT EN FAISANT UN DON.

Je fais un don de 30 €

Je fais un don de 60 €

Je fais un don de 40 €

Je fais un don libre : €

NOM Prénom

Adresse mail (pour 2 envois de « Transmettre » par an)

Téléphone fixe Téléphone portable

Adresse postale

Chèque à libeller à l'ordre du Bouquin Volant

